

JÖVŐ



Társa postai jelölés: 53952/947

1947. augusztus 27. SZERDA
III. évfolyam 756. szám

Felolós szerkesztő:
PALASTI JÓZSEF
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Arad, Bulev. Regina Maria M.
Telefon: 20-76

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPI LAP

A közteherbírelési kötelezettség új rendje

Minisztartanácsi jegyzőkönyv az új lej-érték átszámításáról, az adók, illetékek és pénz-büntetések vonatkozásában

A pénzértékrogzítésről szóló 26 számú törvény rendelkezései értelmében minisztertanácsi jegyzőkönyv készült a közteherbírelés új rendjéről. Az alábbiakban ismertetjük az adók, illetékek és pénz-büntetések alkalmazásának feltételeit, az új lej viszonylatában:

1. Az 1947. augusztus tizennegyedikéig megállapított, közvetlen és közvetett adókból, illetékekből és bármilyen kivételből illetve kötelező közteherbírelésből származó, pénzügyi jogokat új lejbe az árak, járók és szolgáltatások új színvonalához viszonyítva számítják át, az átszámítási arány pedig a következő: a mezőgazdasági jövedelmek adójánál 1 új leu 4000 régi lej, más adó adó nem pont foglalkozásoknál 1 új leu 2500 régi lej és minden más közteherbírelésből származó jog értékesítésénél 1 új leu 3000 régi lej. Az ingatlanjövlelmi adónál az arányt az új lejbeérték megállapítása után határozzák meg.

2. Az 1947. augusztus tizenötödike előtt kötelezettségekkel kapcsolatosan megállapított adók, illetékek és bármilyen fajlájú kötelező járulékok, vagy pedig mindazok amelyek a fenti időpont után is érvényesek, de megállapításuk még nem történt meg, kizárólag a szóbanforgó időpontban érvényes adótörvénykezési rendelkezések alapján állapítottnak meg, ártérítelésük pedig az 1. pont előírásai szerinti történik.

Az adó kiértékelése az újértékelés után történik, rögzített lejtben.

A bélyeg- és adókülönbözeteket a felhasználás időpontjában érvényes forgalmi értékek alapján állapítják meg, ártérítelésük az 1. pont értelmében történik, ami után az 1946. október 1. előtti felhasználások összegét tisztelesen, az 1946. október 1. től 1947. április 1-ig történt felhasználásokat pedig ötszörös értékben számítják.

3. Az állam azon jogait, amelyeket folyó ártás, vagy előleges levonás, közvetlen fizetés bélyegalkalmazás, vagy bélyeg-megsemmisítés útján érvényesít és amelyek 1947. augusztus 14-ig nem nyertek kiegyenlítést, bár esedékesek, rögzített lejtben érvényesít, az 1. pontban foglalt alapelvek szerinti, kivéve az előzetes levonás és folyósítások történeti realizálások (fizetés adók augusztus 14. utáni befizetési határidővel), amelyeket az 1:20.000 kulcs alapján értékelnek át.

4. Az augusztus 15. utáni adóanyag-ra vonatkozó megállapítások kizárólag rögzített lejtben, a jelen ártak és törvényes intézkedések alapján történnek. Hasonló feltételekkel történik az adómegállapítás a 2. pont 1. bekezdésében foglalt esetekben, amennyiben a megállapítás 1948. március 31. után történik majd.

5. Az egyenes és közvetett adókból,

valamint bármilyen fajlájú illetékekből és járulékokból származó minden olyan jog, amelyet kihágási jegyzőkönyv útján állapítottak meg, valamint a pénzügyi bírságok és vonatkozó adóanyagok ártérítelésé — amennyiben ezeket augusztus 15-ig állapították meg, — az 1. pont alapján történik. Ha augusztus 15-ig ezeket nem állapították meg, úgy

Hivatalos áron

Elegendő mennyiségben minden kapható az aradi piacon

Növekszik a felhozatal, biztosítják a város ellátását

Néhány napon át érezhetően lanyha volt a felhozatal az aradi piacon. Illetékes hatóságok azonnal intézkedtek a felhozatal fokozására és ezek az intézkedések éreztetik hatásukat.

Már tegnap jelentős javulás mutatkozott és ma a helyzet még inkább javult. Az első napok nehézségeiben különösen a Sotárdarátka szövetkezet tett nagy szolgálatot, mert három helyen is — természetesen hivatalos áron, — árusított burgonyát és más élelmicikkeket.

A szövetkezet a mai piacra is tekintélyes mennyiséget hozott ebből a fontos élelmiszerekből és a vonatkozásban teljes mértékben fedezték a szükségletet.

A mai piacon nagy felhozatal mutatkozott zöldségpiacra és elegendő

mennyiségben volt paradicsom. Javult a helyzet a főzelékfélékben is és liszt, olaj, valamint tojás, tej és tejtermékekben szintén elegendő felhozatal volt. Megélték a gyümölcsöket is: tekintélyes mennyiségű szőlő, szilva, őszibarack, körte, hasonlóképpen görög- és sárgadinnye.

Hatvanöt százalékos utazási kedvezmény termelőknek a Hegyaljai Villamoson

Az Arad Hegyaljai Villamosvállalat igazgatósága augusztus 26-tól, vagyis a mai naptól kezdődőleg kisérteli ártapon, tehát

ideiglenes jelleggel 65 százalékos menetdíjkedvezményt nyújt azoknak a mezőgazdasági termelőknek, akik az aradi piacot látják el élelemmel, menetértéki jegy formájában.

volt kapható.

A hangszóró ma is állandóan közölte a hivatalos ártakat, amelyeket úgy az ártások, mint a vásárlók tiszteletben tartottak. Az illetékes hatóságok továbbra is mindent elkövetnek, hogy a felhozatal fokozzák és bizonyos, hogy ez újabb eredményekkel jár.

Az érdekeltek mezőgazdasági termelőknek legkisebb két, 15—20 kilós kosár saját termésű élelmét, úgymint főzelékféléket, tojást, csirkét kell szolgáltatni, minél ellenében a rendszámszabásból 65 százalékos kedvezményt kap mégpedig a következő villamosjáratokon:

A Pankotáról reggel 4.50 és 7.50 órákor, a Radnáról 5.10 és 8.10 órákor induló szerelvényekre, amelyek Aradról 11.30, 14.15 és 8.10 órákor térnek vissza Radnára illetve Pankotára. A termelő útközben bárhol felszállhat.

A menetértéki jegyek ára a következő:

ELSŐ ZONÁBAN: I. oszt. 60 lej, II. oszt. 45, III. oszt. 30 lej.
MÁSODIK ZONÁBAN: I. oszt. 115 lej, II. oszt. 95 lej, III. oszt. 60 lej.
HARMADIK ZONÁBAN: I. oszt. 180 lej, II. oszt. 135 lej, III. oszt. 90 lej.
NEGYEDIK ZONÁBAN: I. oszt. 225 lej, II. oszt. 170 lej, III. oszt. 115 lej.

A menetértéki jegy csak akkor érvényes, ha ugyanazon nap felhasználják.

Szakértők vizsgálják felül a vállalatok pénztári egyenlegeinek valódiságát

BUKAREST. A gazdasági újjáépítés és pénzügyi konszolidáció miniszterhivatala közölte, hogy a vállalatok által bejelentett pénztári egyenlegek valódiságát szakértők utján ellenőrizték.

Ennek a feladatnak az elvégzésére a miniszterhivatali bizottság több híres könyvelőt nevezett ki.

Az ipari és kereskedelmi miniszterium a kereskedelmi képviselők, az exportál foglalkozó vállalatok és a szállítási vállalatok tudomására hozza, hogy augusztus 30-ig bezárólag kötelesek a vállalatok a pénztári egyenlegekkel kapcsolatban a külföldi vállalatokkal kötött képviseleti megállapodásukat. A jövőben

ilyen megállapodásokat csak az ipari és kereskedelmi miniszterium előzetes jóváhagyásával szabad megkötni.

A szerződéseket a miniszterium közzé teszi.

Három fontos gazdasági törvényt szavazott meg a parlament

A parlament három fontos gazdasági törvényjavaslatot fogadott el. Az új törvények a következők: 1. A kereskedelmi és iparosok árkészletének bejelentésére vonatkozó törvény, amely törvényhozás uton megerősíti az ipari és kereskedelmi miniszterium e tárgyban kiadott rendeletét. 2. A részvénytársaságok vagyonaik ártérítelésére (rehabilitálására) vonatkozó törvény, amely záros határidő

di fizetési igazgatóságának kell látványozására benyújtani. A rendelet egyben intézkedik a közvetlen árbehajtással és ártérítéssel foglalkozó cégek kötelezettségével is.

állapít meg ennek az eljárásnak a végrehajtására. A részvénytársasági vagyontörvények a vállalatstabilitásról teszi szakszerűséget.

3. A pénzügyi intézményeknél elhelyezett betéteknél az állam által való garanciájára vonatkozó törvény.

A bankbetétek felhasználását a Nemzeti Bank ellenőrzi. Ez a törvény előmozdítja a betétképzést.

Az augusztus 15-ig kifizetett árut felár nélkül köteles az eladó kiszolgáltatni

BUKAREST. Az ország gazdasági helyreállítása és a lejárat stabilizálására vonatkozó intézkedések megtételével megbízott miniszterközveti bizottság tegnap kiadott rendelete értelmében az összes olyan csekk, kereskedelmi vállalatok, amelyek augusztus 15-e előtti régi lejben felvették valamely megrendelt áru ellenértékét, de az árut valamely okból nem tudták a megrendelőnek átadni, kötelesek a kifizetett cikkeket a megrendelőknek kiszolgáltatni.

A rendelet szerint az áru kiadásakor az eladó új, értéktálló lejben semmilyen árkülönbséget nem igényelhet és az áru értékét az új lejben megállapított árakra nem számíthatja át.

Megérkeztek az új 12 százalékos bélyegek

Az aradi pénzügyigazgatóság közleménye: A 12 százalékos bélyegek, amelyek augusztus 14-ig voltak forgalomban, érvényüket veszítették. Az új 12 százalékos bélyegek a pénzügyminiszteriumból megérkeztek és ezek címletei a következők: 12, 18, 30, 630 és 720 lej. Augusztus 14-e után már csak az új bélyegeket lehet használni és amennyiben a régi címleteket használnak fel, az bélyegkihágásnak számít és a törvényben előírt módon büntetik.

Tanügyi hírek

Az Egyetemi Demokrata Arcvonal (FDV) felhívja valamennyi Aradon tartózkodó, most érettségizett, hogy mindazok, akik orvosi vagy mérnöki tanzakra óhajtanak felvételt tenni, iratkozzanak be az erre meginduló előkészítő tanfolyamra. Jelenkezni kedden, augusztus 26-án az állami képzési közpiskolákban. A tanfolyam augusztus 27-én kezdődik.

A Bolyai Demokrata Diákszövetség ugyancsak felhívja mindazon egyetemi hallgatók és érettségizettek figyelmét, akik diákközhonban akarnak elhelyezést nyerni, menzán óhajtanak étkezni és utazáshoz szükséges 50 százalékos vasúti kedvezményre jogosító igazolványokra tartanak igényt, hogy erre vonatkozó kérvényeket nyújtsák be az aradi MNSZ jogügyi osztálynak, délelőtt 11-1-ig. A kérvény bélyegmentes.

Tiltakozik a Szovjetunió a londoni háromhatalmi tanácskozás ellen

LONDON. A szovjet kormány jegyzékét intézett az angol külügyminisztériumhoz, melyben tiltakozott a napokban összehívott angol-amerikai-francia értekezlet megáratása ellen. A szovjet jegyzék megállapítja, hogy a konferencia összehívása ellentétben áll a párizsi egyezményvel. Az értekezlet célja — mint ismeretes — a nyugati ipari termelési színvonalának megállapítása.

Meghatározott mennyiségben minden élelmiszert szállíthatnak a vonatok utasai

Augusztus 21-től kezdődőleg a vonatok utasai a következő csomagokat vihetik magukkal: 1. Az utasszállító vagonokban elhelyezhető

30 kilós súlyú csomag, vagy bőrönd az utas által, vagy feletti helyen és a csomagok tartalmának bármilyen fajta élelmiszert, még a racionalizált élelmiszerek közül is, amelyek mennyisége azonban nem haladhatja meg a személyenként 5 kilót.

A fenti mennyiségtől függetlenül az utas a csomagokcsoban feladhat bármilyen árut, még racionalizált élelmiszert is, amelynek mennyisége nem határozható meg a 30 kilót.

ja meg a 30 kilót.

Ez a 30 kilós feladott poggyász-csomag magában foglalhatja: 15 kiló gabonát, lisztet, összesen 3 kiló kávé, húst, füstölt húst, nyers, vagy sózott halat, legfeljebb három kiló olajat, 1 kiló vajot, 6 kiló túrót és összesen egy kiló tejet, tejfolt, vagy fejszint.

A fenti mennyiségű élelmiszerek szállításaához semmilyen szállítási engedély nem szükséges. Ezen a mennyiségen felül élelmiszert csak akkor szállíthat, ha a szállítási engedélyen kívül a fennálló gazdasági rendelkezéseknek eleget tettek.

Stabil leire van szüksége?

Hirdesse meg eladó holmiját a Jövő apróhirdetéseik között
Olcsó, eredményes, gyors!

50% kedvezményt kap,

ha most fizeti ki hátralékos előfizetési díját!

SPORT

Ezt láttuk még...

Hányas előkészület

Jegyekben indult vasárnap a Nemzeti Bajnokság, hogy 15 évi fordulón keresztül hozza izgalomba a csapatok táborait és ugyanakkor a minőségi sport révén újabb tömegeket hódítsa meg. Az első fordulóra a csapatok nem tudtak eléggé felkészülni, szinte az utolsó pillanatban „dobták be” erősitéseket és ennek következtében az együltesek összmunakája természetesen nem volt, de nem is lehetett kifogásolt. Ezért a sok váratlan eredmény, amelyek közül kimagaslik a bukaresti CFR veresége.

Sok tanulságot

hozott már az első forduló is. Megítélésünk szerint az UDR és a Karres azok a csapatok, amelyek nem érik el az A-liga színvonalát. Mintha már az indulásnál „eljegyezték” volna magukat a kiesés dicselel sorsával. Amikor a Karres együlteséről ezt írjuk, nem tudunk keserűség nélkül gondolni arra a júliusi vasárnapra, amikor az AMTE a selejtező mérkőzésen aligha visszatérő alkalmat szalasztott el; bejutni az A-ligába, hogy ezzel Arad két képviselővel vegyen részt az ország élcapatáinak nagy és nemes versengésében.

A tizenegyesek

jellemezték a vasárnapi fordulót. Tizenegyesből nyert a Jiul, tizenegyesel vesztett a bukaresti CFR. Így szerzte meg az ITA a két pontot, de rugatták ezt a büntetőt a nagyváradi Szabadság ellen is Temesváron. Nagyön hőkezők voltak játékevezetőink... de igazuk volt, a szabályt minden mérlegelés nélkül alkalmazni kell, függetlenül attól, hogy ez a mérkőzés sorsát dönti el, vagy nem s jellemző élővonalbeli labdarugóink fegyverzettségére, hogy botrányt sorsdöntő tizenegyesek körül sehol sem jelentettek.

A bajnokcsapat

rossz napot fogott ki. Lélektelenül, lagymalagon, mondhatjuk „öregurasan” futballoztak az ITA-júk. Pedig tudnak játszani a textilgyári labdarugók, ezt bizonyították a nyári budapesti mérkőzéseken is. Arad és az ország sportközönsége joggal várja az ITA együltesét, hogy bajnokcsapat hoz méltó játékot mutasson. Mi előlegezzük a bizalmat, mert tudjuk, hogy meggy még jobban is a játék.

Színvonalasítás

várható a B-ligában. Ezt láttuk a Népi Sportszervezet szombati vilámtornáján, ahol mind az öt aradi B-ligás csapat felvonult. A B-ligás csapatok kivétel nélkül nagy „vérvesszeséget” szenvedtek, legjobb játékosaik távoztak és ez felértékel a színvonal csökkenését vonja majd maga után. És itt megint fel kell hívni a figyelmet az ifjúsági csapatok fontosságára. Erőteljesebb és tervszerű játékosneveléssel az eltávozó „sztárok” helyett saját nevelésű játékosokkal kell betölteni. Reméljük, hogy az egyesületek tanulnak saját kárukon és a játékosnevelést végre teljes mértékben komolyan veszik. E megállapítás alól csak az AMTE és a Gloria kivételek, ahol az ITA mellett tényleges, tervszerű nevelőmunka folyik. A Gloria fiatalokból álló csapata a többi B-ligás együltesrel szemben az egyetlen, amely a szombati vilámtornán nemcsak eredményesen, hanem jól is futballozott. (m. s.)

Meghiusult a görög reakció újabb kormányalakítási kísérlete

ATHÉN. Tsaldarisz designált görög miniszterelnök kormányalakítási kísérlete, hogy kabinetjét az ellenzéki pártok képviselőivel készítse, nem sikerült.

Szofiasz, a görög liberálisok vezére kijelentette, hogy „nem hajlandó Tsaldarisz alatt szolgálni”. Vezinelosz is bejelentette, hogy visszautasítja a kormányba való meghívást.

Külföldi rádióállomások jelentik: Markos tábornok, a görög néphadsereg főparancsnoka a külföldi újságíróknak adott nyilatkozatában közölte, hogy a görög demokratikus kormány október 15-én lép hivatalába.

Görögországban örökös felzárkózást okozott az a vakmerő vállalkozás, amelyet a szabadságharcos csapatok Nausa városa ellen hajtottak végre. A demokrácia csapatok körülfogták a várost, majd behatoltak a helységbe, elfoglalták és felgyújtották a fasiszta hatóság által megszállva tartott épületeket.

Ugyanekkor a demokrácia haderő egységei körülfogták az egyik szomszédos községet, ahol nagyobb fasiszta csapatok állomásoztak és megakadályozták ezeket a csapatokat, hogy a városban rekedt fasiszta egységek segítségére siessenek.

A helyzet itt annyira kiéleződött, hogy a brit katonai misszió vezetője repülőgéppel a helyszínre utazott.

Be kell jelenteni a beszolgáltatásra nem kötelezett valutákat és külföldi pénznemben fennálló követeléseket is

A Nemzeti Bank bukaresti utasítás alapján a következő közleményt bocsátotta ki:

A közönség tudomására hozzuk, hogy a 284-1947 számú törvény (megjelent a Hivatalos Lap augusztus 15-i 186. számában) értelmében

minden fizikai és jogi személy, beleértve a beszámíthatatlanokat, felügyelet alá helyezettéket, azonkívül a társaságok, állami és vállalati intézmények, autonóm intézmények kötelesek a Nemzeti Banknak beszolgáltatni aranyértékeiket, bármilyen formában található, a törvényben felsorolt kivételeken kívül, ugyancsak a fizetési megtagadásukat, amelyek idegen valutaösszegekre vonatkoznak ki, nemkülönben számláikon és kifizetésekben működő rendelkezési összegeiket, 1947 augusztus 31-ig beszolgáltatni, ha ezek idegen valutában

léteznek, akár bel-, akár külföldön.

A beszolgáltatás a Nemzeti Banknak ugyanezen Hivatalos Lapban közzétett hirdetménye szerint történik. Ezen értékek átengedésekor a fizetést rögzített lejben, hivatalos árfolyamon eszközlik. A beszolgáltatónak nem kell igazolnia értékeinek eredetét.

Az itt felsorolt értékeknek a Nemzeti Bankhoz történő beszolgáltatásán kívül,

ugyancsak igazolási kötelezettség nélkül, minden tulajdonosnak, bármilyen címen legyen is értékeinek birtokosa, augusztus 30-ig be kell jelentenie a jegykibocsátó intézet fenti idézett közleményében fel nem sorolt valuta és deviza értékeit, akkreditívjait, fizetési megtagadását, váltójait és kereskedelmi értékeit, ami idegen pénznemben szerepel.

Ugyancsak be kell jelenteni hasonló feltételek mellett az említett közle-

ményben fel nem sorolt külföldi követeléseket, külföldi ingóértékeket, részvényszévényeket és dividendákat, amelyek bármilyen külföldi vállalkozással kapcsolatosak, külföldi ingatlanjavarokat és külföldi vonatkozású ingatlanjogokat.

A határidő lezárásával mindazokat, akik megszegték a törvény rendelkezését, a be nem szolgáltatott, vagy be nem jelentett javak elkobásával és 5-25 évig terjedő szabadságvesztéssel, valamint az elkobzott értékek ötszörösének megfelelő pénzbírsággal sújtják, bármilyen enyhítő körülmény figyelembevételével.

Ugyanebben a Hivatalos Lapban megjelent a 285. számú törvény, az 1932. évi és a deviza-kereskedelemtől szóló törvény, valamint egyéb, a külfölddel való értékesítés-forgalomról szóló törvények kiegészítéséről és módosításáról.

M.N.Sz. híres

Szerda délután 5 órakor az MNSz megyei gazdasági tanácsa ülésezik a megyei székházban, Vulcan-uca 12.

Apróhirdetés

MEGBÍZHATO mindenféle felvételt. Str. V. Babes 7. Alsó csomgó. 1668

SZERDA reggel személyautó indul Bukarestbe. Két utas helyet kaphat. Cosbuc 50. 1667

ARAGAZ tüzhelyet sütővel, tartállyal megvételre keresek. Címeket a kiadóba kérek. 1664

PERFEKT szakácsnőt azonnalra, vagy elsőjére keresek. Bejárónő kiadva. Cím a kiadóban. 1659

POLOSKAIRTAST vállai garancia mellett Lovas. Bul. Regina Maria 18. 1623

MINDENES lány azonnalra felvételt Reich. Piața Miron Cristea 5. Jelentkezni a délutáni órákban. 1665

KÖZÉPKORU, főmunkás mindenféle felvételt. Str. Granicerilor 4 szán. 1671

SZERENY bútorozott szobát keres egyediállók férfi. Címeket a kiadóba kér. 1670

ELVESZETT egy pár ujját a Piața Cădelei és Remus uca között. Megtaláló adja le Weiss Mihály szabónak. 1670

TEGNAP délután 5 órakor a Honia utcában békésen elvezettem öngyújtót. Megtaláló magas jutalom ellenében adja le a kiadóban. 1672

Az árukészletek bejelentése

A „Bírad” iroda közleménye

A Hivatalos Közlöny 190-ik számában megjelent miniszteri rendelet alapján kötelesek bejelenteni számlázott, vagy számlázatlan árukészleteiket a kereskedők, ipari üzemek és általában mindazok akik készletükkel, termékekkel, árukészleteikkel nyitvanyagot rendelkeznek. Bejelentendők mindazon készletek is, amelyek nem jogosult személyek számláztak. A rendelet részletesen foglalkozik a bejelentések módjával és kimondja, hogy a bejelentés végső határideje 1947 szeptember 3. A határidőt nem hosszabbítják meg.

A bejelentésekre vonatkozólag díjmentes felvilágosítást nyújt a BIRAD iroda, ahol a szükséges bejelentési nyomtatványok is átvethetők.

Sizennyolc dollár kalandja

a beváltó zsebtől, a zsebtulajdonos heresztül a megtalálásig

A most folyó dollárbevételek során érdekes bűncselekmény adott munkát a rendőrség bünygi osztályának. Nehány nap előtt egy ismert aradi fiatalember ment el a Nemzeti Bankhoz, hogy ott dollárokat váltson be. Sorba állt és hosszú várakozás után, amikor rákerült a sor, megdöbbenéssel állapította meg, hogy a valuta egy részét, amit egyik ismerőse bízott rá, kilopták a zsebéből.

Tizennyolc dollár — amelyből két évvel ezelőtti kibocsátású, nagyobb méretű és, egyik „Hawaii” álművésze — egy borítékban volt és a károsult emlékeztet néhány arcra, amely mellett ácsorgott, azonban

mire a zsebmetszést felfedezte, a gyanús elemek elűntek mellőle. Már reménytelenül vált a teljes kérekerítése, amikor a fiatalember tegnap megjelent az egyik magánbanknál, hogy valakinek a megbízásából

dollárt váltson be.

Kiseb várakozás után a fiatalember arra lett figyelmes, hogy a beváltás eszközölő banktisztviselő valakinek azt mondja: „Ezt a két régi kibocsátású és ezt a Hawaii-álművésze bankjegyet nem vált. Halom be”. A károsult fiatalember nyomban meg tudhatta ebből, hogy az ő dollárjait akarják beváltani.

Nyomban szólt a banktisztviselőnek, majd a beváltóban fel is ismerte azt az alakot, aki a Nemzeti Bank előtt a sorbanállásnál mellelte tolokodott. Értetkezték a rendőrséget, ahová elbájlították a zsebmetszőt, aki Kovács Péter ismert hamiskártás, az aradi rendőrség régi ismerőse, a zugkávéházak közismert naplopó figurája.

A rendőrség a zsebmetszőt őrizetbe vette és az ügyben megindította a vizsgálatot.

Hírek

Előzetes 25 1. köny 110 lej, 3. köny 300 lej. Apróhirdetés szavazást 2 lej. Aláírási szavazást 1 lej. Kereskedelmi négyzetes szavazást 5 lej. Kötelező szavazást 5 lej. Nyitási szavazást 8 lej.

Ügyletes gyűléséről

Kálm. Avram Iancu tér. Dancu. Mihai. Vitezzul tér. Tüdös. Mikalaka.

— AZ ÖSSZES ARADI IPAROSOK ÉS KERESKEDŐK jelentkeznek a megyei gazdasági ellenőrzőszolgálatnál, Mária királyné út 8, ahol az árbejelentéshez szükséges nyomtatványokat átvethetik.

— NAPIRENDEN AZ ARADMEGYEI UTAK JAVÍTÁSA. Az aradmegyei átmeneti bizottság tegnapi ülésén a megyei utak állapotáról tárgyaltak. A helyzet részletes megbeszélése után elhatározták, hogy a minisztériumtól kölcsönt kérnek a javítási munkálatok elvégzésére.

— HALÁLOZÁS. KOVÁCS Gyula, a „Tempo” cég ügyvezetője hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése szerda délután 3 órakor lesz a felsőtemető hajóúti házából.

— AZ ARADI NEOLOG ZSIDO HITKÖZSÉG közli, hogy a nagyünnepekre szerdán, augusztus 27-én kezdi meg a templomünnepi bérbeadását. A tavalyi bérlek helyett 1947 szeptember 5-ig bezárólag tartatna fenn az arra jogosultoknak, míg az ezen időpontig át nem vett helyek további jelentkezőknek lesznek kiszolgáltatva. Jelentkezések szombat kivételével bármely napon a hitközség központjában (Str. Episcopiei 22) reggel 9 órától déli 1 óráig. Előjárás. 4878

— HÁZTARTÁSBELI ALKALMAZOTTAK FIZETÉSE. Bukarest. Az ipari és kereskedelemügyi minisztérium közölte a háztartásbeli alkalmazottak új fizetését. Szakácsnő, főiskolai végzettséggel (valamennyi esetben teljes ellátás esetén) 1500-2000, szakácsnő gyakorlati 1000-1200, háztartásbeli 1000-1500, mindezen, aki mosást is végez 800-1000, gazdaszony 550-600, nevelőnő idegen nyelvtudással 1800-2500 lej havonta. Az új fizetések augusztus 15-től érvényesek.

— BÉRLÉTEGYEK A KÖZUTI VILLAMOSON. A városi közüzemek igazgatósága a villamosvasuton a bérletjegy rendszert is bevezeti. A bérletjegyek ellenértékét a dolgozók utólag is kifizethetik és ezért a munkaadók vállalnak garanciát. A közüzemek igazgatósága felszólítja a vállalatokat, amelyeknek alkalmazottai bérletjegyet igényelnek, hogy azok legkésőbb augusztus 28-ig adják le az igénylők névjegyzékét egy-egy fényképpel együtt a közüzemek igazgatóságánál. A vállalat felelősséget vállal, hogy a bérlet ellenértékét minden hónap végén, a hónap befejezése előtt három nappal, kiegyenlíti. A bérlet ára napi két utazásra 400 lej, míg korlátlan utazásra 800 lej havonta.

Mozik műsora:

Aro:

Ma nincsen előadás

Forum:

Csillagzavem, csillag új amerikai film.

Corso:

Fűszer és csomago Jávör Pállal

Royal:

Ma nincsen előadás

Savoy:

Egy csókért, amerikai film

Urania:

Marengói hős. Új francia film.